

# آرشیو

۱۵۵/۱

## دستورالعمل استفاده از پاسخنامه تمرینات درس عربی ۵

این پاسخنامه مربوط به تمرینات عربی ۵ است که در جزو درسی موجود می باشد و باید در اختیار هیات علمی محل قرار گیرد تا مربیانی که به کلاسها رفع اشکال می روند ضمن مطالعه آن بتوانند در کلاس ، مشکلات دانشجویان این درس را رفع نمایند . چنانچه در مراکز کلاس برای آموزش عربی ۵ تشکیل نشد یا تنها یک دانشجو در برخی ترمها داشتند که موفق به تشکیل کلاس نشدند ، این پاسخنامه را یک هفته قبل از میان ترم و یک هفته قبل از پایان ترم در اختیار دانشجویان مربوطه قرار دهید تا استفاده کنند و بلافاصله مسترد دارند تا در آرشیو هیات علمی محل باشد . این پاسخنامه مجدد ارسال نخواهد شد .

با رجای تایید

### هفته اول

س ۳ : مرجع ضمیر (ها) در نفحاتها، (آیات) و مرجع ضمیر (ه) در علیه کلمه "من" می باشد.

(هذا الفضل) یعنی آنکه شخص قاری آیات الهی بر انقلاب نقوش سلیمان پس از انتشار آیات.

س ۴ : "بِمَا كَانَتْ مُسْتَوْرَةً عَنِ الْأَنْظَارِ" یعنی به علت اینکه از دیدگان مخفی بوده است. (بما) در (بما) سببیه می باشد.

س ۵ : یعنی روح حیوانی از عناصر مادی تشکیل شده است و در واقع منظور این است که روح انسانی روحی است که در نتیجه ترکیب و اجتماع عناصر مادی حاصل می شود و پس از تجزیه شدن آن عناصر، آن روح هم فانی می شود.

س ۶ : تقدیراً " و إِنَّ لِتَتَوَجَّهَ إِلَى مَرْكَزِ الْهَدِيَّ بَيْنَ مَلَائِكَةِ الْأَنْشَاءِ " .

س ۷ : یعنی روح لاهوتی، خورشید حق در عالم اختراع است.

س ۸ : متعلق به " مختصة " است یعنی روح لاهوتی در عالم انشاء مختص به انبیاء است. اگر متعلق را " انبیاء " فرض کنیم به این مفهوم می شود " روح لاهوتی مخصوص انبیایی است که در عالم انشاء به سر می برند " یعنی انبیایی که در عالم دیگر به سر می برند را شامل نمی شود و شکل اخیر چندان مفهوم نیست و معنی مشخصی ندارد.

س ۹ : " مختمه " زیرا " روح الامین " از ارواح مختصه است نه مشترکه.

س ۱۰ : آیه قرآنیه " نزل روح الامین علی قلبك "

س ۱۱ : من و محبوبیم تنها بودیم در حالی که رازی در بین ما بود که از نسیم در - حال عبور هم لطیفتر و رقیقتر بود.

س ۱۲ : عود معکنات در روز قیامت

س ۱۳ : حذف شود.

س ۱۴ : مشت خاک

س ۱۵ : حضرت محمد، البته این امر بستگی به اعتقاد مخاطب دارد که اگر مسلمان باشد منظور از " الذی اتَّبَعْتُمُوهُ " حضرت محمد و اگر مسیحی باشد حضرت عیسی مسیح و ... می باشد.

س ۱۶ : ادنی الخلق

س ۲۵ : ( ما کان محمد علیه )

س ۲۶ : ( ه ) : ضمیر شان بدون مرجع، محلًا منصوب / هو: مبتدأ مرجع آن ملاحسین / هو: خبر مرجع آن حضرت محمد / او: حرف عطف / ب: حرف جو / ان: مفتضوح - الهمزة در محل جو / ( ه ) : اسم آن مرجع آن ملاحسین / عود: خبر آن / ( ه ) : مضاف - اليه مرجع آن حضرت محمد

س ۲۸ : مراجع ضمیر ( ه ) ، نقطهالبيان می باشد .

س ۳۴ : مرجع ضمیر ( ها ) کلمه عوالم است و مفهوم بیان مبارک این است که برای خدا وند نه تنها بی نهایت عالم می باشد بلکه هر یک از آن عوالم هم دارای وسعتی بی نهایت می باشد یعنی بی نهایت عالم بی نهایت برای خدا وند می باشد .

س ۳۵ : مرجع ضمیر " ها " کلمه " الاشیاء " می باشد .

س ۳۶ : حذف شود .

س ۳۷ : مراد از عالم در " فی عالم " عالم نوم و در " هذا العالم " عالم موجود یا عالمی که در آن به سر می برمی می باشد .

## هفته دوم

س ۷ : در نور خورشید سایه اجسام ساکن، مثل سایه یک ساختمان، به نظر ظاهر ثابت و ساکن است و حرکتی نمی کند ولی در واقع به علت حرکت زمین به دور خورشید طول این سایه در طول روز کم یا زیاد می شود اما چون این تغییر بسیار کند صورت می گیرد لذا چشم ما آن را تشخیص نمی دهد .

س ۸ : " الساعة " به معنای روز قیامت

س ۱۰ : " النقل "

س ۱۵ : خدا وند تجلی می کند اما مورد انکار واقع می شود و از او دوری می جویند پس بصورتی در می آید که او را می شناختند و این بار به او اقرار می کنند . مراجع ضمیر " هو " در افعال " تتجلى " و " فَيُنْكَرُ " و " فَيَتَحَوَّلُ " کلمه ( الله ) می باشد .

مراجع ضمائر " هم " در " لَهُمْ " و ( و ) در " عَرَفُوا " و " فَيُقِرَّرُونَ " در جمله مذکور نیست و منظور ( مردم ) یا ( خلق ) می باشد . مراجع ضمائر ( ه ) در ( منه ) و ( عرفوه ) کلمه ( الله ) و مراجع ضمیر ( ها ) در ( فيه ) کلمه ( الصورة ) است .

س ۱۶ : ( الله )

س ۱۲ : الحقيقة

س ۱۹ : "آن" و "اسم" و خبر آن در (ان الامر على خلاف ...) به تأویل مصدر رفته و در مجموع در محل رفع و فاعل فعل تَبَيَّنَ قرار می گیرد.

س ۲۰ : (شَرْ) در این بیان به مفهوم افعال التفضیل یعنی (أشَرَ) آمده است یعنی خداوند آنها را بدتر از حیوانات قرار داد.

س ۲۱ : یعنی به علوم گذشته و آینده توجهی نکن و کلاً علم را مدنظر قرار نشه و به توجه به سیاق لوح و همچنین جمله بعد که می فرمایند: (توجه بقلبك الى

الجمال المعلوم) منظور از عبارت مذکور این است که فقط مکافه و شهود و نظر با قلبی و روح است که می تواند هادی تو باشد.

س ۲۳ : عبدالبهاء

س ۲۵ : "با ن تهتدی" جار و مجرور است. در تقدیر "بلاهتداء" و متعلق به شبه فعل (عليك) به معنی (الزم) که اسم فعل است، می باشد، آیه:

س ۲۶ : کلام

س ۲۸ : يوم

س ۳۰ : مرجع ضمیر (ها) (تسعة) و متعلق (لعرش) کلمه (الحاملة) می باشد.

س ۴۱ : قضیه گردیدن زمین به دور خورشید

س ۴۴ : گردیدن زمین به دور خورشید

س ۴۵ : مرجع ضمیر در (اتبعه) فیثاگورث و در (ایامه) افلاطون می باشد، منظور از (هذا الرای) اعتقاد به گردش زمین به دور خورشید است.

س ۵۰ : (ذلك) اشاره به تفکر و توجه نکردن و اهمیت ندادن به بعض آیات قرآنی نظیر آیه (كل فی فَلَكَ يَسْبُحُون) مرجع ضمیر (هم) (علماء اسلام) می باشد.

س ۵۱ : آیه قرآنیه (و الشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقِرٍ لَهَا)

س ۵۴ : هر دو به صیغه اسم مفعول باید قراشت شوند.

س ۵۶ : انتقى

س ۵۷ : سوال اختیاری - حذف

س ۵۸ : یعنی افراد مخلص به واسطه عشق جمال مبارک که روشن کننده حقایق آنست از نتایج و همیه و ظنونات علمیه بی نیاز می شوند.

س ۵۹ : کلمه ( المرسلة ) به صیغه اسم مفعول باید قراشت شود، مرجع ضمیر (ها) کلمه (ایام) است.

س ۶۰ : مشرف شدن به ایام الله و مشاهده انوار الهی.

### هفته سوم و چهارم

س ۵ : "المفردة" به صیغه اسم فاعل و کلمه "الموقدة" به صیغه اسم مفعول باید  
قرائت شود.

س ۶ : مرجع ضمیر (ه) ، موسى و مرجع ضمیر (هو) کلمه (هذا السؤال) می باشد یا  
به عبارت دیگر این مفهوم (سؤال معصوم از لقاء الله) . (هذا الدليل) یعنی  
این دلیل که نفس سوال و طلب امری از جانب پیامبر معصوم دلیل بر امکان  
حصول آن می باشد.

س ۱۱ : رؤیت لقاء الله در روز قیامت

س ۱۵ : رؤیت پا لقاء الله

س ۱۷ : الفضل والجود

س ۲۳ : موازین

س ۲۵ :

س ۲۶ : مرجع هر دو ضمیر کلمه (صورة) می باشد.

س ۲۸ : ضمیر (ها) در (انها) ضمیر شأن و بدون مرجع می باشد و مرجع ضمیر (ها)  
در (لها) کلمه (داشته) یا (خطاً) می باشد.

س ۳۰ : یعنی چشم انسان تصور می کند که نور خورشید پیوسته و بصورت یک خط مسترد  
می باشد در حالی که این طور نیست و عملکرده آن تقریباً شبیه همان نقطه جواله  
می باشد که یک نقطه است ولی به نظر داشته یا خط می آید.

س ۳۲ : اشاره به اعتماد بر میزان عقل نظیر اعتماد اهل اشراق و حکماء و ...

س ۳۵ : اشاره به این استدلال که اگر عقل که سنجشگر نقل است ناقص باشد پس  
بدون شک میزان نقل نیز ناقص خواهد بود.

س ۳۸ : الطالب

### هفته پنجم و ششم

س ۱۰ : شو ون جسمانیه آیاتی از شو ون روحانی است و چون شو ون روحانیه نامحدود  
است لذا شو ون جسمانیه نیز نامحدود است.

س ۱۲ : مرجع ضمیر (ه) کلمات "الحقائق" و "المكونات" و مرجع ضمیر (ها)  
"الكليات المتعظمة" می باشد.

س ۱۴ : لو وصلیه

س ۱۵ : "ذلک" اشاره به این است که کمالات انسانی در مرحله بلوغ نسبت به دوران طفولیت می‌ماند زیرا در این دور مبارک از حقایق مسائل، کشف غطا می‌شود و با تحقیق و تدقیق حقایق آنها آشکار می‌شود. "هذا الامر" اشاره به امر تحقیق در مسائل و اكتشاف حقایق مستوره در آنان می‌باشد.

س ۱۶ : الحکایات و الاقاویل التي تتناقل على افواه اهل الوهم  
س ۲۲ : اینکه عوالم جسمانیه نیز همانند عوالم روحانیه، منزه از حدود حصریه و عدیده است.

س ۲۳ : ظاهر شدن اوهام منکرین و برآهین غافلین

س ۲۶ : فضاء

س ۲۸ : آیه قرآن حاکی از آن است که تعداد جنود الهی را کسی جز خداوند نمی‌داند که این خود دلالت بر نامحدود بودن عالم می‌نماید.

س ۲۹ : ذکر طبقات هفتگانه یا آسمانهای هفتگانه یعنی اینکه گذشتگان تعداد طبقات آسمان را هفت عدد ذکر کرده‌اند.

س ۳۰ : در ادامه بیان مبارک دال بر اینکه هر کوری خصوصیاتی به حسب قابلیت و استعداد آن دور دارد می‌فرمایند که خداوند برای هر چیز مقداری را قرار داده است و برای هر دور میزان معینی از ادراک مقدر کشته است، و ادراک گذشتگان در این حد تبوده است که اولیاء و اصنیعه تعداد آسمانها را ببلرای آنها ۷ ذکر کرده‌اند تا آنها بتوانند درک کنند.

س ۳۴ : (هی) ضمیر شأن است و به جمله بعد تفسیر می‌شود یعنی در روایات مسطور است که آسمان موجی مکفوف است.

س ۳۸ : اشاره به انواع اجسامی است که در بیان مبارک ذکر شده است.

س ۴۰ : این رأی که افلک اجسامی سخت و طلب هستند و قابل شکافته شدن نیستند، در آیه مبارکه می‌فرمایند که همه در افلک و آسمان شناورند و چون شناوری جز در اجرام مایع و سیال متصور نیست پس افلک نمی‌توانند اجسامی سخت باشند.

## هفتہ هفتم

س ۱ : مرجع ضمیر "ه" ، (من) در (من نقض الميثاق) می‌باشد.

س ۲ : مرگ ما نزدیک است یعنی دیگر کاری نمی‌توانیم انجام دهیم.

س ۳ : صعود نیّر ملاً اعلیٰ - صعود جمال مبارک

س ۵ : جمله " قد هدم الرکن الشدید و ...، بعد الیأس "

س ۶ : زیرا ناقض اکبر علم اختلاف را بلند کرده بود.

س ۱۲ : زیرا این قسم امر تاریخی است و بعد از حضرت موسی نوشته شده است و در زمان حضرت موسی چنین اتفاقاتی هنوز رخ نداده بود.

س ۱۳ : اشاره به این روایت است که می فرماید، در انجام اعمال توسط انسان نه جبر کامل است و نه اختیار کامل، بلکه حالتی بین این دو حالت است.

س ۱۵ : منظور از " امرين" دو امر جبر و اختیار است.

س ۱۷ : این آیه اشاره به موضوع اختیار است یعنی چون انسان دارای اختیار است لذا اگر ظلمی بر او وارد شود نتیجه اعمال خود است.

س ۱۹ : مفعول به است، محلًّا منصوب و لفظاً مجرور به حرف جو، مرجع ضمیر " ه" ، " سکان" است.

س ۲۰ : اشاره به این مفهوم داردکه محرك تمام اعمال انسان خدا وند است خواه اعمال بد یا اعمال نیک یعنی خداوند هم نیکوکاران را در انجام اعمال نیک یاری می کند و هم بدکاران را در انجام اعمال بد یعنی همانند باد برای کشتنی است که او را هم در رفتن به سمت شرق یاری می کند و هم در رفتن به سمت غرب.

س ۲۱ : می فرمایند اگر فرصت کافی داشتم چنان دلایلی برای قوم می آوردم که این مسئله جبر و اختیار را بسیار روشن و واضح درک کنی و به حقیقت آن پسی ببری.

س ۲۲ : المحرك

س ۲۳ : الريح

### هفتہ دهم و یازدهم

س ۳ : فعال بودن خداوند بر آنچه که می خواهد.

س ۱۱ : حذف شود

س ۱۴ : یعنی گویای حالات درونی تو بود و از سر ضمیر تو حکایت می کرد.

س ۱۶ : یعنی در تاریکترین حجابات، جار و مجرور (با ظلم) متعلق به شبہ فعل (المحتجبین) است یعنی محتجبینی که در تاریکترین حجابها اسیر هستند.

س ۱۷ : یعنی به گفته‌ها و بافته‌های اهل حجابات اهمیتی ندادند.

س ۱۹ : یعنی چگونه قطره‌ای کوچک گنجایش دریاهاي عمیق را دارد یا چگونه این یک قطره می تواند دریاهاي عمیق و وسیع را در خود جای دهد.

س ۲۱ : یعنی محتجبین را رها کن تا به کلمات و آیات متشابهات یعنی آیاتی که ظاهرا مفهوم محکم و قاطعی ندارند سرگرم باشند.

جار و مجرور در "بسیحات" متعلق به شبه فعل "محتجبین" است یعنی آنها را که به خاطر توجه به آیات متشابهات و تفسیر و تأویل باطل آنها در احتجاب هستند رها کن.

س ۲۵ : می فرمایند که او می خواسته است که مسائلی که باعث احتجاب نباشند می شوند تشریح شده مورد بحث قرار گیرند و روشن شوند و این مسائل در واقع شبهه و مسئله خود او نمی باشد.

س ۲۶ : در زبان عربی در بعضی مواقع که می خواهند شدت یک صفت را برسانند از مصدر به جای اسم فاعل استفاده می کنند، در اینجا یعنی او بسیار خطاکار است یا خطای مجسم است، او عمل غیرصالح است یا کنایه مجسم است.

س ۲۸ : اشاره به ظهور حضرت محمد است و اعتراف به یهود و نصاری که در ادامه پیشان مبارک ذکر آن شده است، دلیل این امر در واقع متعلق ظرف ("عند ما") فعل (اعترض) می باشد یعنی در آن زمان به یهود اعتراف کردند.

#### س ۲۹ : مسلسلة

##### س ۳۱ : ثبوت عظمى

س ۳۲ : یعنی در این مطلب که ثبوت باید در ذریة اسحق باشد بین ما هیچ اختلاف و دوگانگی وجود ندارد.

س ۳۴ : مرجع ضمیر "ه" "عبد مناف" و "من" بیان از "ما" در "ما کان عليه" است، یعنی به گمان آنها اسم عبد مناف خود حکایت از خلافکاری او می شماید زیرا "مناف" نام بتی از بتی قبیله قريش و هذیل بود پس (عبد مناف) خود دلالت بر شرک و بت پرستی او دارد زیرا مفهوم آن بنده مناف است.

##### س ۳۶ : آیه قرآن "الله أَعْلَمُ" حيث يجعل رسالته

س ۳۸ : "إعراب" بمعنای ریشه دار بودن و در اینجا منظور اصل و نسب است و می فرمایند که امثال و شرافت در اخلاق و رفتار است نه در اصل و نسب و اگر اصل و نسب نیکو با اخلاق و اعمال پسندیده توأم شود آن وقت این نسبت حقیقی و مصدق "الولد سر آبیه" خواهد بود یعنی فرزند را در خود خواهد داشت اما اگر اصل و نسب نیکو باشد ولی اخلاق و رفتار مخالف آن باشد این نسبت مجازی و غیر واقعی و مصدق آیه "إنه ليس من أهلك انه عملٌ غير صالحٌ" خواهد بود که در آن آیه، خداوند به حضرت نوح می فرماید که فرزند تو اگر-

چه اصل و نسبتیکو دارد ولی چون عمل غیر صالح انجام داده است لذا  
نمی تواند به تو منتب باشد و این نسبت او ظاهري و غيرحقيقى است .

س ۴۵ : ( هذه) اشاره به استدلالي است که در آيه مباركه " و ترى الارض ها مدة ... " موجود می باشد و منظور از " آيه " نيز همین مطلب است و ( صريح و ضجيج ) نيز  
کنایه از صدای اعتراض هر معتبر است و در كل، هيكل مبارك می فرمایند هر  
کس که معتقد است که باید دارای شرافت اصل و نسب باشد تا بتوان اصول و  
معتبر او را شمرد، این آيه قرآنیه پاسخ او خواهد بود و صدای هر  
مخالفتی را قطع خواهد کرد زیرا آیه به صراحت می فرماید که از زمین مرده  
و بی آب و علف، انواع نباتات و گیاهان روییده می شوند .

س ۴۳ : در ادامه همان استدلال مبارک که اصل و نسب ملاک اعتبار نیست تمثیلی دیگر  
می آورند که صد چایگاه و محل پرورش دُر و مروارید است در حالی که اوصاف  
این دو با یکدیگر متفاوت است . عبارت " و قد تباینت الاوصاف " یعنی صد  
بالنسبه به دُر و مروارید بسیار حقیر و بی ارزش است و مروارید از لحاظ  
درخشندگی و تلاّه و ارزش و قدر و قیمت با صد که در واقع پدر و اصل و  
نسب او بحساب می آید بسیار متفاوت است و با معدن گوهر و سنگهای قیمتی  
مثل طلا و نقره و غیره سنگهای محکم و صخره های زمین سخت می باشند ولی  
ارزش آنها با یکدیگر بسیار متفاوت است .

س ۴۳ : " الصافنات الجياد " به معنی اسبهای تیزرو و از نژاد خوب می باشد و  
" اصائل " نیز تأکید آن را می نماید یعنی اسبهای تیزرو و اصیل و از نژاد  
عالی و برتر . هيكل مبارک در این بیان در ادامه مبحث شرافت اصل و نسب  
می فرمایند که در مورد اسبهای اصیل می توان نظر به نژاد آنها نمود و  
استدلال کرد که چون نژاد آن اصیل بوده است پس خود این اسب نیز اصیل است و  
همین اصلت نژاد برای اثبات اصلت او کافی است یعنی نمی تواند اسبی از  
نژاد پست ، اسبی اصیل شود . پس برای ارزشگذاری آنها باید اصل و نسب و  
نژاد آنها را درنظر گرفت اما مظاهر وحی و مطالع الہام این گونه نیستند تا  
بگوییم که اگر از فلان نژاد و اصل و نسب نباشد نمی تواند پیامبر باشد .

س ۴۴ : اثبات خوارق عادات . زیرا قاعدة خداوند برای خلقت عقد نظره در رحیم  
است اما حضرت مسیح برخلاف این قاعدة و قانون متولد شد لذا نباید عادت  
مستمره بین مردم میزان امر الله قرار گیرد .

س ۴۵ : " اخراک " و " اولاک " یعنی مبداء و معاد . کنایه از تمام امور بشر .

س ۴۷ : نیا کان آنان و شکوه و مفاخرشان تاریکی شب را آنچنان به روشنایی روز  
گردانید که از آنها بتوان پنهان نشد.

این بیت به عنوان تأییدی بر مطلب قبل که دال بر عظمت شان و مقام نسبت  
حضرت بهاءالله می باشد آورده شده است.

مراجع ضمیر "هم" در بیت موجود نیست و منظور کسانی هستند که دارای نیاکان با عظمت و مجد بوده‌اند.

س ۴۹ : جار و مجرور (کالشمس) متعلق به شبه فعل (معروف) است.

از آنجا که بهترین راه شناخت آفتاب نگریستن به آن است لذا نیازی به استدلال به غیر خود ندارد و به عبارت دیگر خورشید به خودش شناخته می شود و هیکل مبارک می فرمایند که مظہر امر "جمال مبارک" به نفس مقدس خود شناخته می شوند نه به چیزهای دیگر، همانند خورشید.

س ۵۱ : آیه قرآن به این معناست که بندۀ موء من از مشرك بهتر و برتر است حتی اگر زیبایی و شروت و قدرت و اصل و نسب آن مشرك شما را به تعجب و ادارد و هیکل مبارک به این آیه استناد می فرمایند که علی رغم اینکه بندگان و برده‌گان از نژاد پایین هستند ولی اگر موء من باشند یعنی دارای اخلاق نیکو باشند از مشرکین با تمام جمال و کمال ظاهري برتر هستند و این خود دلیلی است بر اینکه اصل و نسب ملاک اعتبار نیست .

"هذا" اشاره به اهمیت دادن به خصوصیات ظاهری از قبیل نژاد و قدرت و جمال و اصل و نسب و غیره و آنها را اصل و ملاک دانستن است.

سازمان اسناد و کتابخانه ملی

س ۸ : در بیت قبل نقش شعرا و در این بیت وضعیت علما را ذکرمی کند و می گوید که  
عالی این قوم تمام سعی خود را به کار می بندد تا آنچه را که خدا وند با  
دست آفرینش خود ساخته است متهدم و نابود کند و در این کار خود بسیار هم  
ماهر و باتجربه است که تلویحا اشاره به انحراف دین از مسیر اصلی خسود  
یعنی طریق محبت و وفا و مهربانی به عموم می باشد .

س ۱۹ : منظور از "بنا" در این بیت اعتقاداتی است که با فکر بشری به وجود می آیند .  
یعنی اعتقادات ساخته شده توسط فکر بشری با طل کننده اعتقادات قبلی هستند  
این است که عده‌ای جسم را فدای روح می کنند که این عصیان امر پروردگار

است و گروهی دیگر شو و روح را قربانی جسم می کنند یعنی امروز معتقدند که باید زاهد شد، ریافت کشید و هیچ گونه توجهی به جسم نداشت حتی می توان آن را در پای بتها به اشکال دیگر قربانی کرد و روز دیگر به کلی روح را منکر می شوند و امالت را به جسم و تن پروری و عیش و نوش لذت دنیا وی می پردازند و چون این اعتقادات ساخته دست بشر و ناشی از جهل او هستند این گونه افراط و تفریط ها حاصل می شود در صورتی که اصول امرالله و دین خدا در تمام ادوار یکمان و واحد است.

س ۲۱ : یعنی آیا کسی که مالک چیزی نیست حق دارد و می تواند آن را آزاد سازد.

### هفته سیزدهم و چهاردهم و پانزدهم

س ۲۹ : می فرمایند زیرا حضرت محمد از بین اعراب برانگیخته شد و لسان قومش هم عربی بود در حالی که حضرت اعلی در بین قومی مبعوث شدند که عربی نمی دانستند و در ضمن حضرت محمد در سن ۴۵ سالگی مبعوث شد در حالی که حضرت اعلی در هنگام اظهار امر ۲۴ سال داشتند.

س ۳۳ : به دو گروه ضعیر " هما " راجع است یکی گروه مومنین و متوكلین علی الله و دیگر گروه محتجبین از خداوند و آیات او.

س ۳۵ : منظور از (نور) ایمان افراد به مظہر ظہور استتا زمان ظہور بعد، منظور از (نار) اعراض افراد مومن به ظہور قبل، از ظہور بعد می باشد. پس اگر کسانی که به ظہور قبل مومن بوده اند ظہور بعد را انکار کرده و به او ایمان نیا ورند نور آنها به نار تبدیل می شود.

س ۳۸ : ایمان به نفس مقدس حضرت اعلی مورد قبول بود و ایمان تمام نفوس، متعلق به قبول حضرت اعلی بود و حضرت اعلی می فرمایند در ظہور من یظهره الله نیز هیچ چیز اعم از شهداء و حروف حق و کتاب بیان و احکام آن و غیره نباید مانع قبول امر او باشد همان گونه که در ابتدای ظہور حضرت اعلی هیچ یک از اینها موجود نبود در هنگام ظہور من یظهره الله نیز همه اینها باید فراموش شوند.

### هفته شانزدهم و هفدهم

س ۳ : " حزون " جمع کلمه " حَزْنٌ " و به معنی زمین سخت و بلند و " الحیا " در اینجا به معنی باران است و مفهوم بیان این است که ابر بخشش و کرم بر فراز زمین

قرار گرفت و باران آن کوهها و تپهها را زشه و سریز و خرم کرد.  
 س ۳ : مرجع ضمیر "ها" ، "النفخة" در "النفخة الاولى" می باشد یعنی به دنبال  
 نفخه اولی، نفخه دیگری که نفخه حیات بود آمد که نفخه اولی باعث  
 انبعاق من فی الارض و السماه شد و نفخه ثانی که نفخه حیات بود باعث  
 قیام اموات از قبور اجسادشان شد.

س ۴ : " واو" از نوع استینافیه است و جمله ندایی " یا قیوم الارض و السماء"  
 مریبوط به جمله قبل است و نمی توان " البهاء الساطع" را منادا و عطفبه  
 " قیوم" دانست.

س ۵ : فاعل فعل " یفیض" ضمیر مستتر " هو" و مرجع آن کلمه " البهاء" می باشد.  
 س ۶ : " المسجد الاقصی" عبارت " بارک الله حوله" تضمینی از آیه ۱ سوره بنی -  
 اسرائیل است که می فرماید: "سبحان الذي اسرى بعده ليلًا من المسجد العظيم  
 الى المسجد الاقصى الذي باركنا حوله لتنبئه من آياتنا"

س ۷ : "المبشرة" عطف به " المؤیده" و صفت دوم برای کلمه " جامعه" و "حقیقت  
 لامعه" و "کینونت با هره" می باشد.

"شارق" عطف بیان "شمی" یا "بدر" و مجرور می باشد.

"الشجرة" نیز عطف به "المبشرة" می باشد. مفهوم این قسمت بطور کلی این کوشه  
 است که نور ساطع از فیض رحمانی بر کلمه " جامعه" علیا فیض می رساند کلمه ای  
 که به شدید القوی موید و مطلع شمس الفحی می شر است و شجره مبارکه ای است  
 که اصل آن ثابت و فرع آن در آسمان است.

س ۸ : " واو" عاطفه است و فروع را به " الكلمة" عطف می کند یعنی نور ساطع از  
 فیض رحمانی بر کلمه " جامعه" علیا یعنی همان شجره" مبارکه که ریشداش ثابت  
 و استوار و شاخه هایش در آسمان است و همچنین بر فروع و اصول و افسان و  
 اوراق و ازهار و اشمار آن در جمیع مراتب و شوون فیض می رساند.

س ۹ : "الحمى" یعنی "قرقگاه" و در اینجا منظور درک مفاهیم عمیق الہی نظر  
 تفسیر "باء" بسم الله می باشد و به سائل خطاب می فرمایند که تو قصد  
 ورود به این قرقگاه را داری و کرد آن می گردی و در این امر حیرت زده ای.

س ۱۰ : در دل با خدا وند مناجات می کردند و این امر اشاره به مطلب بعد است یعنی  
 آنچه که آنها با صوت خفی ندا می کردند عبارات بعد است یعنی " رب اکشف  
 الغطا في الموفق المحبی الممیت"

س ۱۱ : ذوی القربی، منتبین و خویشا وندان همان اشخاصی هستند که به حضور حضرت

بِهَا اللَّهُ مُشْرِفٌ شَدَّادٌ

س ۱۲ : مرجع ضمیر " هم " همان ( ذوی القربی ) است که همچنان که از حوای بیان مبارک مستفاد می شود آنها در دام ناقضین گرفتار شده بودند و آن رجال تقاضای بخشش ذوی القربی را می نمایند و مناجات می کنند که ای خداوند آنها نسبت به جمال مبارک دور افتاده اند و چون نمی توانند به حضور مبارک مشرف شوند و مستقیماً کسب فیض کنند لذا در دام ناقضین گرفتار آمده اند و معنی الواح مبارکه را که در واقع فعل الخطاب در بین بندگان است را در نیافتنند.

س ۱۳ : الضعفاء

س ۱۴ : یعنی تفسیر و تأویلی که سرچشمہ آن هدایات و راهنماییها و دلالات الهی است و به چشمہ وحی و تنزیل متصل است.

س ۱۵ : گروهی از مومنین که شرح آنها در پراکراف قبل آمده است حضور حضرت عبدالبهاء مشرف شده و از هیکل مبارک تقاضا کرده اند که از حضرت بهاءالله تمنای بیان معانی سورۃ الفاتحہ را بنمایند ولی حضرت بهاءالله این امر را به عهده حضرت عبدالبهاء نهاده ایشان را مأمور فرمودند که این مهم را انجام دهند و حضرت عبدالبهاء می فرمایند که هر چه من در این باره بتویسم در واقع کلماتی است که حضرت بهاءالله بر قلم من جاری می سازند تا ثابت شود که گنجشک ضعیف هم می تواند به قدرت الهی در فضای عقاب بلند پرواژ طیران کند یعنی اگر تأیید شامل شود حتی افراد ضعیف هم می توانند به مدارج بلند علم و عرفان فائز شوند.

س ۱۶ : " ما " در " ما یجریمه " می باشد.

س ۱۷ : حرف اول از اسم اعظم یعنی " باء " " بهاءالله " و حرفی است که بسم الله الرحمن الرحيم با آن شروع شده است. مرجع ضمیر " ها " در " فیهَا " " البسمة " می باشد.

س ۱۹ : یعنی قوم حرف الف را در بین " باء " و " سین " مقدر و مذوف گرفتند و این از نادانی آنها بود زیرا درک نکرده بودند که حرف " باء " دارای جامعیت و کاملیت مطلق است و تمام معانی کلیه مندمج در حروفات عالیات و کلمات تمامات در بطن این حرف مجید مستتر است.

س ۲۰ : این بیان در ادامه بیانات قبل و در پاسخ به کسانی است که " الف " را در " بسم الله الرحمن الرحيم " مذوف و مقدر می دانند و هیکل مبارک

می فرمایند که اگر این گونه است پس چرا در این آیات "الف" ظاهر شده است، س ۲۱: یعنی مظور از نقطه زیر با همان الف لینه است که حقیقت با می باشد، س ۲۲: یعنی شکر خدایی را که دنیا چه خلقت را با نام حضرت بهاء اللہ زینت داد نقطه نشانه "باء" است و هنگامی که "باء" و "هاء" و "الف" را با یکدیگر مجتمع کنیم اسم اعظم یعنی "بهاء" حاصل می شود و مظور از "بلا اشیاع" این است که حروف را بصورت غیر اشیاع در نظر بگیریم یعنی "هاء" را به صورت (ه) و "الف" را بصورت (۱) و مظور از «بلا نشاق» یعنی این حروف جدا از یکدیگر نباشد بلکه به هم متصل و تشکیل یک کلمه را بدھند در این صورت اجتماع این حروف کلمه "بهاء" را تشکیل خواهد داد، س ۲۳: "ذلک المثادی" اشاره به سید کاظم رشتی و "هذه الخطبة" اشاره به خطبه قصیده لامیه و "هذه الصراحة" اشاره به تصریح اسم اعظم در کلام سید کاظم می باشد.

س ۲۴: مرجع ضمیر "هم" "منتسبین بالعلم" و "منتسبین الى ذلك المثادي" می باشد، آیه قرآن خطاب می کند که ای محمد گمراهان را توانجات نمی دهی بلکه این خداوند است که هر که را بخواهد هدایت می کند و آرتباط آن با بیان مبارک این است که با وجود اینکه در کلام سید کاظم به صراحت ووضوح به اسم اعظم اشاره شده است و سید کاظم به وضوح مردم را به نام مبارک حضرت بهاء اللہ هدایت کرده است ولی آنها متوجه نشدند یعنی هدایت گمراهان به وسیله سید کاظم نمی باشد بلکه اگر خداوند بخواهد آنها هدایت می شوند و اگر اراده خداوند نباشد حتی با واضحترین کلمات هم کسی هدایت نمی شود، س ۲۵: یعنی به همین مقدار از توضیحات بسنده می کنیم و از این موضوع در همین حد می گذریم یا در باره این موضوع بیش از این چیزی نمی گوییم و بقیه آن را به زمان دیگری موقول می کنیم.

س ۲۶: سوره براشت یا سوره توبه سوره ششم قرآن و تنها سوره ای است که با "بسم الله الرحمن الرحيم" ابتداء شده است و هیکل مبارک می فرمایند حتی این سوره هم که با "بسم الله" شروع نشده است بار با کلمه "براءة" که حرف اول آن همان "باء" است ابتداء شده است ته با حرف دیگری و این امر به دلیل جامعیت و کاملیت این حرف عظیم است.

س ۲۷: "شقة" به معنای لب است و حرف "ب" یکی از سه حرفی است که با فشار لب و باز شدن دو لب از یکدیگر آدا می شود لذا مراد از گشوده شدن و باز شدن

لبهای مخلصین همان تکلم کردن و حرف "باء" را ادا کردن می باشد.

س ۲۸ : منظور از "هذا الحرف" حرف "باء" و مرجع ضمیر "واو" در "فابتدا" و "همان خلق" می باشد. به این صورت که هنگامی که در یوم "المت" یعنی مبدأ تکوین و ابداع، خدا وند خلق خود را مخاطب قرار داده فرمود لا یا من پروردگار شما نیستم، آنها در جواب گفتند "بلی" یعنی اولین کلمه‌ای که از دهان خلق بیرون آمد "بلی" بود که با حرف "باء" آغاز می شود.

س ۲۹ : یعنی اینکه اولین کلمه‌ای که از فم مخلعین و السن موحدها خارج شد با حرف "باء" شروع شده بود خود دلیل بر این است که این حرف خصوصیتی دارد که هیچ کلامی قادر به وصف آن نیست . یا اینکه به وسیله حرف "باء" مطالبی بیان می شود که به وسیله هیچ کلامی نمی تواند بیان شود .

س ۳۵ : در عبارت "الست بربکم" حرف "ا" از حروف استفهام و فعل "لست" از افعال ناقصه می باشد که اسم آن ضمیر بارز "ت" و خبر آن جار و مجرور "بربکم" می باشد. اما حرف "باء" در اینجا زائد است و لذا در واقع خبر "لیس" در اینجا "رب" می باشد، پس حرف "باء" به خبر "لیس" متصل شده است.

س ۳۱ : ممکن است اشاره به اسم اعظم باشد یعنی " آیا نیستم من "بها" الله "، پروردگار شما " و یا شاید منظور این باشد که " باه " را به هر شکل باید یاد کرد و ذکر نمود حتی در جایی که علی الظاهر نیازی به آن نیست و جزء حروف زائده است یعنی به ظاهرا اگر هم نمی آمد در مفهوم خلی حاصل نمی شد.

س ۲۲ : یعنی آن دانشمند بصیر گفت که هیچ چیز را مشاهده نکردم مگر آنکه "باء" را برابر او نوشته یا فرم پس "باء" از جانب خدا وند همتشین و معاحب همه موجودات است و در تمام آنها موجود می باشد و به این ترتیب حق اظهار می دارد و اثبات می کند که قوام و قیام و ظهور هر شئ و هر موجودی به من است." الباء" مبتدا و "المصاحبة" خبر می باشد و "ای" حرف تفسیر است که جمله قبل را به وسیله جمله بعد تفسیر می کند.

س ۳۳ : به وسیله "باء" عالم وجود ظاهر شد و به وسیله "نقطه" عابد از معبد جدا گردید و نقطه زیر باء برای جدا کردن و تمیز عابد از معبد است و این نقطه همان وجود بنده است از آن چه که اقتضا حقيقة عبودیت را می نماید.

( اختیاری )

س ٣٤ : سیدکاظم رشتی در شرح قصیده در باره آیه "الله نور السموات والارض"

می فرماید که در این آیه لفظ "نور" به کسی اطلاق شده است که او علت نور است یعنی به وجود آورنده آن، نه خود آن و در ادامه برای بیان علت این امر می فرماید که زیرا کسی که در مقام الوهیت ظاهر می شود اسم اعظم است یعنی "بها" و لفظ "بها" به معنی نور است پس می توان گفت که خداوند یا کسی که در مقام الوهیت ظاهر می شود نور است.

س ۳۵ : ضمیر "هم" اشاره به دو نفر یعنی ابوعبدالله جعفر (امام جعفر صادق (ع)) و محمد (امام محمد باقر (ع)) دارد.

س ۳۶ : منظور از "هذا التصريح" قول امام جعفر صادق در تفسیر البسمله است که می فرماید (الباء بباء الله)

س ۳۷ : زیرا تمام کتب الهی با حرف "ب" شروع می شود و بر طبق تفسیر امام جعفر صادق منظور از "باء" در این مقام "بباء الله" است و چون "بها" همان اسم اعظم است پس ثابت می شود که این اسم اعظم عنوان جمیع کتب الهیه است.

س ۳۸ : منظور این اعظم است یعنی لوح محفوظ هم با این اسم اعظم شروع می شود یعنی لوح محفوظ هم با حرف "باء" که نشانه "بها" است ابتداء می گردد.

س ۳۹ : این کان ضمیر مستتر "هو" و مرجع آن "اسم اعظم" می باشد.

پا سخنامه ترجمه جملات مشخص شده در جزوی عربی ۵

هفتہ اول

- ۱ - "فتعالی من ... ص ۱ س ۶ : بلند و عظیم است این سلطنت با شکوه .
- ۲ - "و تشهد آیات ربک ... عن الابصار" ص ۱ س ۱۵ : و آیات پروردگارت را در این روضه مبارکه مشاهده کنی، روضه‌ای که خداوند در آن چیزی را مقدر کرده که نه چشمی دیده و نه گوشی شنیده است زیرا از نظرها پنهان و از چشمها مخفی است.
- ۳ - "والابصار ضربت عليهما غشاوة من النار" ص ۱ س ۱۹ : و بر چشمها پرده‌ای از آتش زده شده است، یا چشمها را پرده‌ای از آتش کور کرده است.
- ۴ - "و هي معذبة... ربها" ص ۱ س ۲۹ : و او (روح انسانی) بهجهت احتیاب از پروردگارش در عذاب است .
- ۵ - "لعمري لو ... الا هو" ص ۲ س ۱۸ : به جانم سوگند که اگر رائحة و فایی به متنام می رسید کلمه‌ای را به تو القاء می کردم که اگر آن را بشنوی در هوا یسی پرواز می کنی که از صدای وزش بادها یشیندای "لا اله الا هو" را می شنوی.
- ۶ - "وانه لو يعيid ... فيما اراد" ص ۲ س ۲۸ : و البته اگر خداوند بخواهد همه اسماء را در یک اسم و همه نفوس را در هیأت یک نفس بازگرداند و رجعت دهد البته قادر خواهد بود و او مقتدر و تواناست و این عود و بازگشت و رجعت، به فرمان او در هر آنچه که او اراده کند و بخواهد انجام می پذیرد و محقق خواهد شد .
- ۷ - "فانتظر في يوم القيمة... من الموقنيين" ص ۳ س ۵ : در روز قیامت بیگر که اگر خداوند بر کمترین نظوسی که به خداوند ایمان آوردند حکم اول موءمن به بیان را نماید در آن شک ممکن و موقن باش .
- ۸ - "فاعلم بان الله ... لانهایه لها" ص ۴ س ۹ : بدان که برای خداوند بی نهایت عالم است که هر یک از آن عوالم هم بی نهایت وسعت دارد.
- ۹ - "ولو يكون العالم ... يظهر من بعد" ص ۴ س ۱۲ : و اگر عالمی که مشاهدات تو در آن بوده است همین عالمی باشد که در آن به سر می برسی پس لازم است که آنچه در خواب دیدی در همان لحظه که آن را در خواب می بیشی در این عالم هم موجود باشد حال آنکه در خواب چیزی را می بینی که در این عالم وجود ندارد و بعداً ظاهر می شود .

## هفته دوم

- ۱ - " و حضرتکم ... متشابهة" ص ۵ س ۱۹ : و شما آگاهید که آیاتی که مربوط به روز قیامت و شروط آن است تماً جزء آیات متشابهات هستند.
- ۲ - " لان النقل ... ادراکاته" ص ۶ س ۴ : زیرا معانی و مفاهیم نقل را فقط عقل ادراک می‌کند و حال که ادراک عقل ضعیف و برهانش ناقص و خطایش واضح و اشتباهاش فراوان می‌باشد پس چونه استنباط ادراکاتش می‌تواند صحیح و عاری از خطأ باشد.
- ۳ - " فادا حصل ... المکافحة و الشهود" ص ۶ س ۸ : پس چون این حالت و این کیفیت در قلبی از قلوب حاصل شود از کجا بداند که این حال از الہامات زبانی است یا وسوسه‌های شیطانی؛ بنا بر این بجز میزان مکافحة و شهود میزان معتبر دیگری باقی نمی‌ماند.
- ۴ - " فقال مسألة ... مثل الأول" ص ۶ س ۱۵ : پس گفت مسئله‌ای که سی سال بیشه آن معتقد بودم در این لحظه و این ساعت با برهانی روشن و قاطع بر من ثابت شد که حقیقت امر برخلاف آن چیزی است که من به آن اعتقاد داشتم پس گریستم و با خود گفتم که شاید این حقیقت که امروز بر من مکشف شد نیز مثل همان مطلب قبلی باشد (و بعد از مدتی بطلان آن آشکار می‌شود).
- ۵ - " بل إنما زمن ... في آن واحد" ص ۷ س ۵ : بلکه مدتی مفروض است که زمانی طولانی را شامل می‌شود مثل روز قیامت که در آیات و روایات آمده است که مدت آن پنجاه هزار سال است حال آنکه در یک دقیقه مانند یک چشم برهم زدن بلکه کمتر از آن تمام شد اما حوادث و اتفاقات و اموری که تحقق آنها جز در مدت پنجاه هزار سال ممکن نبود تماماً در آن لحظه کوشاه واقع شد و اتفاق افتاد.
- ۶ - " هذا بيان ... ايجاز اللفاظ" ص ۷ س ۱۵ : و این بیانی است گوتاہ و مختصر ولی شفت آور و قانع کننده و محکم و تمام برای کسی که معانی را با الفاظ گوتاہ و مختصر دریابد و ادراک کند.

## هفته سوم و چهارم

- ۱ - " اعلموا أنكم ملائكة يوم القيمة" ص ۸ س ۱۲ : بدانید که شما در روز قیامت از ملاقات کنندگان او خواهید بود.
- ۲ - " ورأيته ... لم أره" ص ۸ س ۱۶ : و دیدم و شناختم او را آنگاه او را پرستیدم و عبادت کردم و من هرگز پروردگاری را که نبینم عبادت نمی‌کنم.

۳ - " و هو اذا ... عباده المكرمين" ص ۸ س ۱۴ : و آن دلیل این است که اگر ما فرض کنیم که در عالم شهود و عیان امکان دیدار خداوند نمی باشد پس آن نعمت خاص خدا وندی که در جنت لقا بندگان را چمند خود را به آن مخصوص گردانیده است چیست ؟

۴ - " و حيث ان ... بالاصفيا " ص ۸ س ۲۹ : و از آنجا که بهشت مقام مشاهده ولقا است لذا فرمود (موسى) پروردگار خود را به من بنمای تا تو را ببینم پس از جانب خداوند به او خطاب شد که این موہبته مختص اصفیاء است فقط در روز قیامت میسر است.

۵ - " فان للحقيقة... الشوهون" ص ۹ س ۶ : البته حقیقت کلیه و هویت لاهوتیه در همه مراتب و مقامات و شوهون، ظهور و بروزی دارد،

۶ - " و الحال ... آلاف " ص ۱۱ س ۳ : حال آنکه هر یک از آنان هزاران برابر کره زمین می باشد.

۷ - " فإذا ثبت ... الالهیه" ص ۱۱ س ۵ : پس چون ثابت شد که میزان حس که قویترین آنها قوه باصره است ناقص و برها ن آن مختل و ضعیف است پس در شناخت حقائق الالهیه چگونه می توان بر آن اعتماد کرد.

۸ - " فإذا كان ... الحقيقة" ص ۱۱ س ۱۸ : پس چون اصل یعنی میزان عقل، مختل و ناقص باشد چگونه ممکن است نقل که با عقل سنجیده می شود مطابق حقیقت باشد.

### هفته پنجم و ششم

۱ - " لأن الجزيئات ... اعظم منها" ص ۱۳ س ۲۱ : زیرا جزئیات نسبت به امسور جزئی تر کلی هستند و کلیاتی که در نظر محتجبین بسیار بزرگ و پراهمیت می نمایند نسبت به حقایق و کائنات عظیمتر و مهمتر در حکم جزئیات هستند.

۲ - " و ان الاجسام ... الا جسما " ص س : و اجسام آسمانی که اجرام را احاطه کرده اند نیز از حيث لطافت و سیلان و وزن با یکدیگر متفاوتند ولی خلا محال است زیرا هر ظرف ناگزیر مظروفی دارد و مظروف نیز چیزی جز جسم نمی باشد.

۳ - " و هذا ... جامدة" ص ۱۵ س ۲۸ : و این واضح است که شناوری جز در اجسام مایع و نرم و سیال متصور نمی شود و در اجسام جامد و سخت محال است.

۴ - " و رتب زیجاً... سائر الامم" ص ۱۶ س ۱۶ : و جدولی بر اساس حرکت خورشید و سکون زمین ترتیب داد و قانون او شهرت یافت و به سبب تسلطی که رومیان بر سائر ممالک داشتند جدول نجومی او در همه جا منتشر شد و شپوع یافت.

## مجموعه تمرینات هفته اول

الف

۱) کل : فاعل، مرفوع ۲) قمیص : مفعول به قانی، منصوب ۳) وحده : حال ( وحد )  
 حال، منصوب / ۴) مضاف الیه ) نفعات : مفعول به ، منصوب ( نصب به کسره )  
 ۵) مستوره : خبر کانت ، منصوب ۶) تفاسیر : عطف به " شروح " که مبتدای موخر  
 است ، مرفوع ( بدون تنوین زیرا اسم غیرمنصرف است ) ۷) ظماناً : مفعول به شانی ،  
 منصوب ۸) المکافات : فاعل، مرفوع ۹) لاهوتیه : صفت " روح "، مرفوع ۱۰) روح:  
 مبتدای موخر ، مرفوع ۱۱) ارواح: مبتدای موخر ، مرفوع ۱۲) محمد: بدل  
 " الكلمة "، مجرور ۱۳) الروح : فاعل فعل نزل ، مرفوع ۱۴) مثل: خبر ان ،  
 مرفوع ۱۵) نفس : مفعول به شانی ، منصوب ۱۶) هذان : نائب فاعل، مرفوع به حرف  
 ( الف ) ۱۷) اول: خبر ان ، مرفوع ۱۸) عرفان: عطف به ایمان ، مرفوع ۱۹) الله:  
 مستثنی، بدل از نائب فاعل " لاپری "، مرفوع ۲۰) کل: مفعول به ، منصوب ۲۱) عمی:  
 مضاف الیه ، تقديرأ مجرور ۲۲) هذا : مضاف الیه ، محل مجرور ۲۳) عوالم: اسم  
 ان ، منصوب ( بدون تنوین زیرا اسم غیرمنصرف است ) ۲۴) لانهاية: صفت برای عوالم ،  
 منصوب با تنوین ، لا نافیه غیرعامل ۲۵) لانهاية لها : مله " ما " است و محلی از  
 اعراب ندارد . این جمله ، جمله اسمیه است یعنی " لا " ، لای نفی جنس است و " نهاية "   
 اسم " لا " و " لها " خبرش ( " لها " متعلق به خبر مذکوف موجود ) ولی " لانهاية " در  
 شماره ۲۶ فقط یک کلمه محسوب می شود ۲۶) نفس : مستثنی در کلام منفی تام که دو  
 اعراب دارد - اول بدل از مستثنی منه که فاعل است ( بنا بر این " نفس " مرفوع  
 می شود ) و ثانی به علت مستثنی بودن منصوب است . ۲۷) ازيد: عطف به " سنته " ،  
 مجرور به فتحه ( زیرا اسم غیرمنصرف است ) ۲۸) هذا: خبر یکون ، محل منصوب  
 ۲۹) آن : مضاف الیه ( اضافه به " مع " ) که در این حالت مفتوح المهمه است .  
 ۳۰) یکون: خبر ان ، محل مرفوع ۳۱) اول: مرفوع ، مبتدای موخر ۳۲) آخر:  
 عطف به اول ، مرفوع ۳۳) فرض: مبتدای موخر ، مرفوع ۳۴) منزل: مضاف الیه ،  
 مجرور

ب

۱) يخلص : ثلاثی مجرد ، در بیان مبارک به معنی " پاک شدن " و " خلاص شدن " بمعنی لازم  
 مورد نظر است . ۲) يلبس : باب افعال به معنی " لباس پوشاندن " ۳) يقرئ : ثلاثی

مجزوم، مجزوم، فعل شرط ۴) پُنْتُز؛ ثلاشی مجرد، متعدد معلوم، به معنی "پراکنده کردن" و "نشر دادن"، مجزوم زیرا جواب شرط است ۵) اسْتَظْلِلْ؛ فعل امر "ظَلَّ" در با ب استفعال به صورت فک ادغام آمده است ۶) تَسَاقَطْ؛ فعل مفارق، ثلاشی مزید (باب تفاعل) صیفه مفرد موئنت غائب (تَسَاقَطْ) که یکی از "تا" ها حذف شده و به واسطه لام تعلیل که "آن" مقدره دارد منصوب شده است. ۷) ضُرِبَتْ؛ ثلاشی مجرد، مجهول، و با توجه به عبارات "ضَرَبَ عَلَى أَذْنِ فَلَانٍ" (فلانی را از شنیدن با زداشت) و "ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْذَلَّةُ وَالْمُسْكَنَةُ" (آنها خوار و نیازمند شدند) از بیان مبارک "والابصار ضربت عليهما غشاوة من النار" چنین مفهومی مستفاد می گردد: چشمها کور شدند، چشمها را پردهای از آتش کور کرد (پوشاند) ۸) إِشْتَاقَ؛ ماضی، مفرد مذکور غائب، از ریشه شاق (شوق) در باب افعال ۹) يَحْصُلُ؛ ثلاشی مجرد، لازم، به معنی "حاصل می شود" یا "به دست می آید". ۱۰) تُبَدِّدُ؛ مجهول ثلاشی مجرد به معنی "خلق می شوند" یا "آغاز می شوند" ۱۱) يُعَيِّدُ؛ متعدد معلوم از باب افعال ۱۲) بُدَّلَ؛ مجهول از باب تفعیل ۱۳) يَنْفِي؛ ثلاشی مجرد، متعدد معلوم، به معنی "نفی و انکار می کند" ۱۴) يَلْزَمُ؛ به معنای لازم می آید ۱۵) سَيَرَ؛ ماضی از باب تفعیل، متعدد معلوم ۱۶) ثَبَيَّثَ؛ امر از باب تفعیل

### مجموعه تعریبات هفته دوم

#### الف-

- (۱) حقائق؛ مفعول به "احاطت"، منصوب ۲) فرط؛ فاعل "انبعت"، مرفوع ۳) الكلمة؛ عطف بیان "شرف"، مجرور ۴) ظهور؛ مفعول مطلق نوعی، منصوب ۵) حضرة؛ مبتدأ، مرفوع ۶) کل؛ مبتدأ، مرفوع، خبرش متشابهة و جمله اسمیه "کلها متشابهة" خبر آن و محلًّا منصوب است ۷) آن؛ در محل رفع، فاعل لا یطفی، مفتوح - الهمزة ۸) حيث؛ مبنی بر ضم ۹) العقائد؛ مبتدأ، "حيث" همیشه به جمله اضافه می شود که در اینجا جمله اسمیه است که غالبا خبرش مذوف است ۱۰) اربعه؛ خبر آن، مرفوع ۱۱) انواع؛ تمیز اعداد مفرد، جمع و مجرور با تنوین ۱۲) میزان؛ خبر برای مبتدای مذوف، مرفوع با تنوین تقدیراً "میزان الاول میزان حسی" ۱۳) حسی؛ صفت میزان، مرفوع تنون ۱۴) اعظم؛ مبتدأ، مرفوع بدون تنوین (اسم غیر منصرف) ۱۵) ماء؛ مفعول به ثانی، منصوب ۱۶) مدار؛ خبر لیس، منصوب ۱۷) معانی؛ مفعول به "لایستنبط"، منصوب ۱۸) العقل؛ مستثنی در کلام منفی غیر- تمام، بدل از فاعل، مرفوع ۱۹) کیف؛ خبر مقدم، محلًّا مرفوع ۲۰) استنباط؛

مبتدای مهخر، مرفوع ۲۱) وساویں : عطف به "الهامت" ، مرفوع بدون تنویین (اسم غیر منصرف) ۲۲) المکاشفة : بدل از فاعل مذوف ، مرفوع ۲۳) الرازی : صفت "فخر" ، منصوب (یا نسبت مشد تلفظ می شود) ۲۴) سنه : تمیز ثلاثین ، منصوب ۲۵) الساعة : ظرف زمان ، منصوب ۲۶) مسألة : مبتدأ ، مرفوع ۲۷) عمر : به معنی "قسم" مبتدأ و خبرش غالباً مذوف است ۲۸) مهلة : مفعول به ، منصوب ۲۹) الف : تمیز خمسین ، منصوب ۳۰) عبارة : خبر هذا ، مرفوع ۳۱) خمسون : خبر ان ، مرفوع به حرف (واو) ۳۲) عام : تمیز الف ، مجرور ۳۳) شماشیة : اسم ان ، منصوب ۳۴) تسعه : خبر ان ، مرفوع ۳۵) الحاملة : صفت شماشیة ، مجرور ۳۶) عظیمین : صفت قوتین ، مجرور به حرف (یا) ۳۷) القوة : عطف بیان "ایجادیه" مجرور ۳۸) هاتان : فاعل "اجتمعت" مرفوع به حرف ۳۹) الهواء : فاعل پرجمع ، مرفوع ۴۰) تموح : فاعل يحصل ، مرفوع منون

## ب-

۱) آبتهل : مضارع ، متکلم وحده ۲) پنزع : ثلاثی مجرد ، متعدی معلوم (النقاب مفعولش) ۳) تظهیر : ثلاثی مجرد ، لازم (الحقيقة ، فاعلش) ۴) تعلم : ثلاثی مجرد ، متعدی ، صیغه مخاطب ۵) پعول : باب تفعیل ، متعدی معلوم به معنی "اعتماد" می کند "ثلاثی مجرد آن به معنی "شناختند" با متن لوح مطابقت ندارد ۶) عرف : ثلاثی مزید بباب تفعیل ، ماضی ، متعدی معلوم به معنی "تعریف کرد (ند)" ۷) ینکر : در اینجا به معنی "شناخته نمی شود" یا "انکار می شود" آمده است لذا بصورت مجهول ثلاثی مجرد یا باب افعال می تواند باشد ولی از آنچایی که مصدر "انکار" در انتهای عبارت به کار رفته است بنا بر این صحیحتر است که مجهول بباب افعال گرفته شود. ۸) یقرؤن : اقرار و اعتراف می کنند ، باب افعال ، متعدی معلوم ۹) ساخت : ثلاثی مجرد به معنی "شنا کردن" در باب تفعیل به معنی ستایش کردن که مطابق نیست. ۱۰) یحمل : حمل می کند فاعلش "شماشیة" است یعنی عدد هشت حمل می کند ۱۱) یبرق : برق می زند ، ثلاثی مجرد ، در کتاب لغت بصورت "برق البرق" استفاده شده است . ۱۲) یحصل : "حاصل می شود" یا "به وجود می آید" ، ثلاثی مجرد

## مجموعه تمرینات هفته سوم و چهارم

## الف-

۱) الارفو : بدل از بقعة ، مجرور ۲) وادی : بدل از طور ، تقديرآ مجرور ۳) طوی : مضاف اليه وادی ، تقديرآ مجرور ۴) سیناء : مضاف اليه (غير منصرف) ، مجرور

۵) ظهور: مفعول مطلق نوعی ۶) الحبيب: صفت محمد، مجرور ۷) مصبح: بدل کینونه ۸) المجللة: صفت سبحات، مرفوع ۹) يوم: خبر کان، منصوب ۱۰) المفرودة: الممود: صفت يوم ۱۱) حقائق: مجرور به حرف جر (غيرمنصرف) ۱۲) المفردة: صفت ورقا ۱۳) الذين: صفت نقباء، يا بدل از نقباء، محل مجرور ۱۴) ملاقو: خبر ان (رفع به واو). (ن) جمع به علت اضافه حذف شده است در اصل ملاقون بوده است ۱۵) مُزوِّيٌّ: صفت حدیث به صیغه اسم مفعول، مجرور ۱۶ و ۱۷) أربعة عشر: هر دوچزه ۱۸) مبني بر فتح در مجموع مضاف اليه برای ليلة ۱۹) الروية: مفعول سأل، منصوب ۲۰) مانعة: خبر "العصمة"، مرفوع ۲۱) هذا: محل مجرور به حرف جر ۲۲) دليل: مبتدای موخر ۲۳) امتناع: مبتدأ، مرفوع ۲۴) حقيقة: خبر، مرفوع ۲۵) النعمة: مبتدای موخر، مرفوع ۲۶) عباد: مفعول به "اختص" ۲۷) متيسرة: خبر مبتدای محذوف (الروية) ۲۸) حيث: مبني بر ضم، ظرف مکان ۲۹) الخطاب: فاعل آتی ۳۰) المختصة: صفت المعنفة و منصوب (خبر ان در "ان هذه المعنفة..." در واقع جمله اسمیه "ائماً تتيسرون..." می باشد) ۳۱) آن: مفتوح - الهمزة، خبر ۳۲) الظهور: اسم ان ۳۳) مجال: خبر ان، در اصل مجالی بوده است ۳۴) الممكنات: مبتدأ، مرفوع ۳۵) الصفة: مبتدأ، مرفوع (بعد از "حيث" همیشه جمله می آید یعنی "حيث" همیشه به جمله اضافه می شود حال اگر این جمله، یک جمله اسمیه باشد غالباً خبر آن محذوف است) ۳۶) غیب: عطف به مستور (خبر دوم) (مستور خبر "ذات" است) ۳۷) مقام: شائب فاعل بحرم ۳۸) اکثر: فاعل تتبیر ۳۹) شرعاً: مفعول مطلق نوعی ۴۰) الان: ظرف زمان، مبني بر فتح ۴۱) محییتة: صفت رائحة ۴۲) المنجدبة: صفت قلوب ۴۳) الثوب: مفعول به یینزع ۴۴) ستوح: خبر برای مبتدای محذوف تقدیراً هوَ سبوح ۴۵) داشرة: مفعول به ثانی برای ظن ۴۶) ناقصة: خبر ان ۴۷) سائز: مبتدای موخر برای خبر مقدم (هکذا) ۴۸) ما: مبتدأ، محل مرفوع ۴۹) برهان: خبر، مرفوع ۵۰) کافی: صفت برهان (کافی بوده است) ۵۱) میزان: بدل "اصل" و مرفوع ۵۲) میزانیه: مضاف اليه، مجرور ۵۳) الوساوس: مبتدأ، مرفوع ۵۴) وساوس: خبر لعل مرفوع، غيرمنصرف بدون تنوین

- ب -

- ۱) رقم: با کلمه "من" همراه است، لذا به مفهوم "رقم زده شد" یا "نوشته شد" می باشد، مجهول، ثلاثی مجرد ۲) بشر: بشارت و مزده داد، باب تفعیل است. که مطابقت ندارد ثلاثی مجرد آن، به معنی "خوشحال شدن" ۳) پشتی: اثبات می شود، مجهول، باب افعال ۴) آنظر: نگاه کنم، ببینم، متکلم وحده ثلاثی مجرد، مجاز

۵) ظهور: مفعول مطلق نوعی ۶) الحبيب: صفت محمد، مجرور ۷) مصبح: بدل کینونه ۸) المجللة: صفت سبحات، مرفوع ۹) يوم: خبر کان، منصوب ۱۰) المفرودة: الممود: صفت يوم ۱۱) حقائق: مجرور به حرف جر (غيرمنصرف) ۱۲) المفردة: صفت ورقا ۱۳) الذين: صفت نقباء، يا بدل از نقباء، محل مجرور ۱۴) ملاقو: خبر ان (رفع به واو). (ن) جمع به علت اضافه حذف شده است در اصل ملاقون بوده است ۱۵) مُزوِّيٌّ: صفت حدیث به صیغه اسم مفعول، مجرور ۱۶ و ۱۷) أربعة عشر: هر دوچزه ۱۸) مبني بر فتح در مجموع مضاف اليه برای ليلة ۱۹) الروية: مفعول سأل، منصوب ۲۰) مانعة: خبر "العصمة"، مرفوع ۲۱) هذا: محل مجرور به حرف جر ۲۲) دليل: مبتدای موخر ۲۳) امتناع: مبتدأ، مرفوع ۲۴) حقيقة: خبر، مرفوع ۲۵) النعمة: مبتدای موخر، مرفوع ۲۶) عباد: مفعول به "اختص" ۲۷) متيسرة: خبر مبتدای محذوف (الروية) ۲۸) حيث: مبني بر ضم، ظرف مکان ۲۹) الخطاب: فاعل آتی ۳۰) المختصة: صفت المعنفة و منصوب (خبر ان در "ان هذه المعنفة..." در واقع جمله اسمیه "ائماً تتيسرون..." می باشد) ۳۱) آن: مفتوح - الهمزة، خبر ۳۲) الظهور: اسم ان ۳۳) مجال: خبر ان، در اصل مجالی بوده است ۳۴) الممكنات: مبتدأ، مرفوع ۳۵) الصفة: مبتدأ، مرفوع (بعد از "حيث" همیشه جمله می آید یعنی "حيث" همیشه به جمله اضافه می شود حال اگر این جمله، یک جمله اسمیه باشد غالباً خبر آن محذوف است) ۳۶) غیب: عطف به مستور (خبر دوم) (مستور خبر "ذات" است) ۳۷) مقام: شائب فاعل بحرم ۳۸) اکثر: فاعل تتبیر ۳۹) شرعاً: مفعول مطلق نوعی ۴۰) الان: ظرف زمان، مبني بر فتح ۴۱) محییتة: صفت رائحة ۴۲) المنجدبة: صفت قلوب ۴۳) الثوب: مفعول به یینزع ۴۴) ستوح: خبر برای مبتدای محذوف تقدیراً هوَ سبوح ۴۵) داشرة: مفعول به ثانی برای ظن ۴۶) ناقصة: خبر ان ۴۷) سائز: مبتدای موخر برای خبر مقدم (هکذا) ۴۸) ما: مبتدأ، محل مرفوع ۴۹) برهان: خبر، مرفوع ۵۰) کافی: صفت برهان (کافی بوده است) ۵۱) میزان: بدل "اصل" و مرفوع ۵۲) میزانیه: مضاف اليه، مجرور ۵۳) الوساوس: مبتدأ، مرفوع ۵۴) وساوس: خبر لعل مرفوع، غيرمنصرف بدون تنوین

- ب -

۱) رقم: با کلمه "من" همراه است، لذا به مفهوم "رقم زده شد" یا "نوشته شد" می باشد، مجهول، ثلاثی مجرد ۲) بشر: بشارت و مزده داد، باب تفعیل است. که مطابقت ندارد ثلاثی مجرد آن، به معنی "خوشحال شدن" ۳) پشتی: اثبات می شود، مجهول، باب افعال ۴) آنظر: نگاه کنم، ببینم، متکلم وحده ثلاثی مجرد، مجاز

چون جواب شرط "ارتش" است ۵) فَلِيَتَنَافَسْ : لام امر، امر غائب برای رفع التقاء ساکنین نیز "س" و "ال" کلمه بعد "س" کسره می‌گیرد، این عبارت تضمین آیه ۶ سوره مطوفین است، ۶) لَتُذَرُكُ : ادراک نمی‌کند، باب افعال ۷) لَا يَحُّرُمُ : محروم نمی‌شود، مجهول، ثلاشی مجرد، نائب فاعلش "مقام" است ۸) إِكْتَفِي : اكتفا کن، فعل امر، باب افعال از ریشه "کفی" همزه اش وصل است ۹) نَادِي : عطف به "اكتف" ۱۰) أَحْيِي : عطف به "اكتف" فعل امر از باب مفاعله از ریشه "ندا" ۱۱) أَغْرِضُ : عطف به "اكتف" فعل امر از ریشه "حتی" باب افعال همزه آن قطع، لام الفعل حذف شده زیرا جزم فعل ناقص به حذف حرف علیه است. ۱۲) يَنْزَعُ : ثلاشی مجرد، متعدد، معلوم، "الثواب" است که مناسب جمله نیست. ۱۳) يَبْرُونَ : از ریشه "وزن" که "واو" در مضارعش حذف شده است یعنی "می‌سنجد" ۱۴) لَا شُرُوْيٌ : سیرا ب نمی‌کند، مضارع باب افعال از ریشه "روی" که متعدد و معلوم است و "الفلیل" مفعول به آن، ثلاشی مجردش لازم است ۱۵) يُعْتمَدُ : مضارع مجهول به معنی "اعتماد می‌شود"، معلوم این فعل به معنای "اعتماد می‌کند" است که مطابقت ندارد ۱۶) لَا يُغْنِي : بی نیاز نمی‌کند، متعدد از باب افعال، ثلاشی مجردش به مفهوم لازم است ۱۷) يَنْتَجُ : ثلاشی مجرد از ریشه "نتاج" مجزوم جواب شرط ۱۸) زَنْ : امر وزن - يَزِنُ که "واو" در مضارع و امر حذف شده است.

### مجموعه تمرینات هفته پنجم و ششم

#### الف-

۱) مبادی: خبر و مرفوع در اصل مبادی بوده است ۲) مَثَلُ : مبتدا برای "کمثال" مرفوع، جمله "مثلها ... کمثال الحقيقة" در واقع یک جمله اسمیه است که محلًا خبر است برای "ان" ۳) الشُّوْنُونُ : عطف بیان "هذه" و مرفوع، مبتدای موصّر ۴) أَمْثَالٌ : مبتدا، مرفوع ۵) الْفِطْنَ : فاعل، مرفوع ۶) المَتَجْلِي : مضافق الیه، تقديرًا مجرور ۷) الرَّبْتُ : فاعل تعالی، مرفوع ۸) جَدَّهُ : فاعل تشقّق، مرفوع ۹) الْأَسْتَارُ : مفعول به تشقّق ۱۰) مَوْسَتَةً : خبر کان، منصوب ۱۱) أَضْعَفَ : مفعول به ثانی "تجدد" غیر منصرف بدون تنوين ۱۲) مَحْصُورَةً : خبر ان ۱۳) جَنْوَدَ : مفعول به یعلم ۱۴) الْمَدَارَاتِ : مستثنی در کلام منفی غیر تمام، بدل از مفعول به محدود منصوب به کسره ۱۵) الْمُجَسَّمَةُ : صفت مرایا ۱۶) أَخْفَ : مبتدا، مرفوع (غیر منصرف) ۱۷) مَمَاسَ : صفت اجسام، مرفوع ۱۸) بَعْضُهَا : نائب فاعل معاشر (شبہ فعل) ۱۹) نَفْوَدَ : مفعول به

تمنع ۲۰) التخلل؛ فاعل لایعرضه ۲۱) ممتنع؛ خبر برای مبتدای محدود یا عطف به خبر ان ۲۲) الارض؛ بدل "ها" که اسم ان است و منصوب ۲۳) سیاره؛ خبر ان مرفوع ۲۴) المسيبة؛ صفت حرکت، منصوب ۲۵) الحالله؛ صفت کشیفات ۲۶) سننه؛ تمیز عدد ماه، مجرور ۲۷) حکمها؛ خبر اکثر، محلانه مرفوع ۲۸) حکومتها؛ عطف به سلطه، مجرور ۲۹) الفارابی؛ فاعل ترجم، مرفوع ۳۰) هده؛ محلانه مجرور به حرف جر ۳۱) متحرکه؛ خبر ان، مرفوع ۳۲) الداله؛ صفت آیه، مجرور ۳۳) الالف؛ نایب فاعل حذفه، مرفوع ۳۴) صراحته؛ اسم ان ۳۵) حرکه؛ مبتدای موءخر برای "لها" جمله اسمیه "لها حرکه" در محل خبر برای آن می باشد. ۳۶) تواعنه؛ عطف به دلایل، غیر منصرف ۳۷) اعظم؛ خبر ان، غیر منصرف ۳۸) تطبیقاً؛ تمیز اعظم، منصوب ۳۹) الكاشف؛ صفت جمال ۴۰) لسان؛ مجرور به حرف جر ۴۱) اشتئه؛ فاعل ساطعه، مرفوع ۴۲) اعظم؛ فاعل تزعزع، مرفوع

ب-

۱) تَحْصُّر؛ این فعل دارای مفعول به و لذا متعددی می باشد و ثلثی مجرد آن نیز به مفهوم "محاصره کردن" است ۲) تَسْيِح؛ معلوم، ثلثی مجرد این ریشه به معنای "شنا کردن" و مناسب متن لوح می باشد ۳) تَسْيِح؛ از ریشه "ساح" به معنای "گردش کردن" می باشد و ثلثی مجرد آن در این بیان مناسب است زیرا منظور این است که ستارگان در آسمان می گردند و حرکت می کنند ۴) فَاسْتَدِلْ؛ فعل امر از ریشه "دل" در باب استفاده است که از شکل "فَاسْتَدِلَّ" فک ادغام شده و بصورت "فَاسْتَدِلْلُ" درآمده است ۵) لاتَعْباً؛ این فعل به صیغه مخاطب است یعنی به مخاطب لوح می فرمایند که شایسته است به حکایات و گفته ها اهمیتی ندهی و چون ثلثی مجرد این فعل هم به معنای "اهمیت ندادن" است لذا می توان به همان شکل آن را به کار برد و از آنجا که عطف به فعل "آن تَتَخَذُ" است لذا منصوب به "آن" ناصبه مقدار می شود ۶) هنک؛ فعل متعددی و به معنای "دریدن" و "پاره کردن" است و در این بیان هم مفعول متعددی مورد نیاز است زیرا می فرمایند که "متداول است پروردگار مجید چه که حجبات را پاره کرد و سبحات را درید" و ثلثی مجرد آن نیز به همین معناست ۷) حَرَر؛ در اینجا در ادامه افعال متعددی "کشف، قطع، کسر" این فعل نیز متعددی و در باب تفعیل می باشد ۸) يَظِيرُنَ؛ فعل موکد ثقیله می باشد و حرکت "راء" ضمہ است که نشان از جمع غایب می باشد ۹) تَشَقَّ؛ این فعل متعددی است و مفعول به آن "الاستار" و فعل صیغه غایب است، ثلثی مجرد این فعل در معنای متعددی آمده است در ضمن چون عطف به یطیرون است لذا منصوب می باشد.

۱۰) آنکه: باب افعال به معنای "بار داد" یا "میوه داد" (۱۱) بیظهُر: در اینجا به معنی "ظاهر می شود" است لذا باید در ثلثی مجرد و به صورت معلوم به کار رود ۱۲) لاتَقْبِلُ: به معنی "قبول نمی کنند" یا "نمی پذیرند" زیرا فعل "لاتمنع" در جمله نیز به معنای منع نمی کنند یا مانع نمی شوند است و در ضمن کلمه "الخرق" نیز مفعول به "لاتقابل" است لذا باید بصورت متعدد استفاده شود اما "قبل" در باب افعال به معنای "روی آوردن" و در باب تفعیل به معنای دست بوسی و فقط در ثلثی مجرد به معنای "پذیرش" و "قبول کردن" است ۱۳) ائَبَعَهُ: از متن لوح برمنی آید که یک فعل ماضی است و در باب افعال بودن آن هم که مشخص است ۱۴) الَّفَ: این ریشه در ثلثی مجرد و باب مفاعل به معنای آنس گرفتن، دوست شدن یا معاشرت کردن است که مناسب متن نیست ولی در باب تفعیل به معنای "تالیف کردن" یا "نوشتن کتاب" آمده است و چون دارای مفعول به می باشد (كتاباً) لذا باید معلوم و متعدد باشد ۱۵) رَتَبَهُ: باب تفعیل از ریشه "رتَبَ" به معنی "ترتیب داد آن را" ۱۶) لَمْ تَسْمَعْ: فعل معلوم است زیرا "آذان" فاعل آن است به معنی "شنیده آ" و ثلثی مجرد "سمع" نیز چنین است ۱۷) تَوَجَّهَتِي: فعل مخاطب است زیرا من فرماید "تو مرا تاجدار کردی" یا "تو این تاج را بر سر من گذاشتی و باب تفعیل ریشه "تاج" به این معناست.

### مجموعه تمرینات هفته هفتم

#### الف

- ۱) المتجَّلُ: صفت رب ، منصوب ۲) سطوةُ: فاعل احاطت ۳) أَوْهَنَ: صفت اذکار (غیر منصرف) ۴) كَلَّ: مفعول به يعذرون ۵) آياتِ: مفعول به، محل منصوب ، لفظاً مجرور ۶) الْأَمَالُ: فاعل خابت ۷) حمودَ: مفعول ترى، منصوب ۸) انتِواراً: تميز ، منصوب ۹) الشَّمْسُ: مبتدأ ، مرفوع ۱۰) افواهُ: اسم أصبح ، مرفوع ۱۱) ضاحكةً: خبر أصبح ، منصوب ۱۲) تلَكَ: مفعول به اتخذوا ۱۳) زينةً: مفعول به ثاثی ۱۴) المشيدُ: صفت بنیان ۱۵) مساعي: خبر ، تقديرًا مرفوع ۱۶) الاعينُ: مبتدأ ۱۷) النَّقْضُ: عطف بیان هذا مجرور ۱۸) النَّقْضُ: فاعل ۱۹) هذا: مبتدای مو خسر ۲۰) انحراف : مبتدأ ، محل مرفوع (من زائد) ۲۱) الاحياءُ: مفعول به ۲۲) نَسَارٌ: مفعول به ، منصوب ۲۳) كتاب : مبتدأ ۲۴) السَّاَثِرُونَ: فاعل ۲۵) هذا: مفعول به محل منصوب ۲۶) صبايا : عطف به لوط ، مضاف اليه تقديرًا مجرور ۲۷) آن: مجرور به حرف جر ، مفتوح الهمزة ۲۸) اعتماد: اسم لا نفي جنس مبني بر فتح ۲۹) هـ :

مفعول به، محلًا منصوب ۳۰) **نِبَاءٌ**؛ حال منصوب، می تواند مفعول مطلق هم باشد  
 (ابنی نباء) ۳۱) **مُحْرَكٌ**؛ خبر ان ۳۲) **مُدخلٌ**؛ مبتدا ۳۳) **مُتَحْرِكٌ**؛ خبر  
 مرفوع به حروف ۳۴) **الْمُحَرَّكُ**؛ مبتدا ۳۵) **مُبَايِنٌ**؛ خبر حرکة ۳۶) **الثَّانِيَةُ**؛  
 عطف به الاولى، منصوب ۳۷) **مُعْنَى**؛ مبتدا، تقديرًا مرفوع ۳۸) **وَبِ**؛ خبر محرك  
 ۳۹) **هَذَا**؛ اسم ان ۴۰) **أَنفُسُهُمْ**؛ مفعول به يظلم ۴۱) **مِثْلٌ**؛ مبتدای موخر، مرفوع  
 ۴۲) **آخُرُ**؛ صفت مثل غير منصرف ۴۳) **صَرْصَرٌ**؛ صفت ريح ۴۴) **مُوَاحِدٌ**؛ مفعول به ثانی  
 ترى ۴۵) **الرِّيحُ**؛ خبر ۴۶) **وَاضْحَىٰ**؛ حال يا مفعول به ثانی

## — ۲ —

۱) **عَلَّتْ**؛ بالا رفت یا بلند شد، ثلاثی مجرد از ریشه "علا" ۲) **خَفَقَتْ**؛ (خفقت  
 رایة میثاقک على صروح الشرف و المجد) پرچم میثاقت بر کاخهای شرف و مجد تکان  
 خورد" از ریشه خفق، ثلاثی مجرد ۳) **يَهُوْنَ**؛ سقوط کردن و افتادن از ریشه "هوی"  
 ثلاثی مجرد ۴) **سَخَرَ**؛ با حرف جر (با') به معنای "مسخره کردن" به کار رفته،  
 ثلاثی مجرد آن صحیح است ۵) **عَمِيَّتْ**؛ کور شد از ثلاثی مجرد (عمی) ۶) **قَرُبَتْ**؛  
 فعل لازم (نزدیک شدن) مناسب متن است پس ثلاثی مجرد صحیح است باب تفعیل آن به  
 معنای "نزدیک کردن" است ۷) **لَمْ يَقْنَعْ**؛ از ریشه "وقع، يقئع" مجازوم ۸) **شَرَحَ**؛  
 شاد و خوشحال کردن که مجھول می شود تا مطابق "فرح" باشد که مطابق متن لوح  
 است از ثلاثی مجرد مناسب است ۹) **أَحْبَيُوهَا**؛ حسی در ماضی باب افعال ۱۰) **يُيَظِّفُنِي**؛  
 هم ثلاثی مجرد لازم می تواند باشد و هم مجھول از باب افعال ۱۱) **حَيَّوَا**؛ "بشتا بید"  
 جمع "حی" که از اسماء فعل است ۱۲) **رَأَتْ**؛ ماضی مجرد از ریشه رأی ۱۳)  
**يَرُثَا بُونَ**؛ شک می کند - "راب" در باب افعال ۱۴) **لَايَضِرُّهُ**؛ "ضرر زدن" که هم در  
 ثلاثی مجرد و هم در باب افعال به این معنی آمده پس هم "لایضر" و هم "لایضر" ۱۵)  
 می تواند باشد ۱۶) **يُحَرِّفُونَ**؛ به معنی تحریف و جایجا کردن است که در باب تفعیل  
 صحیح است ۱۷) **يُبَكِّي**؛ به معنی "به گریه می اندازد" از باب افعال صحیح است  
 ۱۸) **يَأْجُجُ**؛ برافروختن آتش از باب تفعیل آمده است ۱۹) **يَأْتَصِفُوا**؛ به معنی انصاف داشتن از باب افعال مطابق  
 متن لوح است ۲۰) **إِعْلَمُوا**؛ "بدانید" که از ثلاثی مجرد صحیح است زیرا در باب  
 افعال به معنای "آگاه کردن" آمده است ۲۱) **كُتُبَ**؛ "نوشته شده است" مجھول  
 ثلاثی مجرد مناسب است ۲۲) **وَقَعَتْ**؛ مجرد آن لازم است و مناسب متن ۲۳) **أَخْبِرُ**؛  
 مجھول باب افعال تا مطابق افعال پیش از خود باشد ۲۴) **ذُوئُثْ**؛ از ریشه "دان"  
 در باب تفعیل که مجھول آن به معنای "تدوین و جمع آوری شد" مناسب است.

(۲۵) **أَخْتَصِرُ**: بخاطر وجود ضمير متكلم وحده "ي" در "أني" این فعل تیز باشد مذکلم وحده باشد یعنی "بدرستی که من مختصر می‌کنم". (۲۶) **أَمَالُ**: باب افعال ایز ریشه "مال یَعْمَلُ" یعنی "میل داد اورا" یا "گرداند اورا". (۲۷) **ثُمَّةٌ**: از ریشه "مد" به معنی "کشیدن" ولی جون در اینجا مفهوم "کمک کردن و امداد" است از باب افعال استفاده شده است. (۲۸) **أَبْتَ**: عطف به فعل "أَجِدُ" یعنی متکلم وحده و همچنین منصوب می‌باشد از ریشه "بَثْ" (۲۹) **يَلْتَهُوا**: باب افعال و منصوب به حذف "ن" بخاطر "ان" مقدر در "حتى" یعنی از شباهات ناقضیں برکنار مانند.

### مجموعه تمرینات هفته دهم و یازدهم

#### الف

- ۱) **المتجلی**: عطف بیان "من" تقدیراً مجرور (۲) **الظاهر**: عطف بیان من مجرور (۳) **تنزیلاً**: مفعول مطلق برای عامل مذکوف ، تقدیراً "نزلناه تنزیلاً" یا نزل تنزیلاً"
- ۴) **امور**: خبر ان، مرفوع (۵) **رب**: مضاف الیه ، مجرور (۶) **سلطان**: فاعل، مرفوع (۷) **قوة**: عطف به سلطان، مرفوع (۸) **المتكونة**: صفت الموجودات ، مجرور (۹) **آية**: مبتدأ ، مرفوع (۱۰) **ملك** : مضاف الیه ، مجرور (۱۱) **الظاهرة**: صفت ملك ، مجرور (۱۲) **لاتقاد تتقيد**: جمله در محل رفع خبر برای آیة (۱۳) **هذه**: مبتدأ ، مطلقاً مرفوع خبر آن مذکوف است (۱۴) **عز**: اسم کان، مرفوع (۱۵) **ظلاً**: خبر کان، منصوب (۱۶) **غير**: صفت ظل، منصوب (۱۷) **غليل**: فاعل، مرفوع (۱۸) **النفحة**: مبتدأ ، مرفوع (۱۹) **تهدى**: خبر ، مطلقاً مرفوع (۲۰) **كل** : مفعول به ، منصوب (۲۱) **مقتفي**: عطف به حسب ، مجرور (۲۲) **كل** : مبتدأ ، مرفوع، لا نافیه غیرعامل می‌باشد (۲۳) **الشهر**: صفت ای، مثادی غیرمضاد ، مرفوع (۲۴) **الوجه**: مضاف الیه ، مجرور (۲۵) **عریضة**: فاعل و مرفوع (۲۶) **انوار**: فاعل احاطه، مرفوع (۲۷) **اثار**: فاعل شاع، مرفوع (۲۸) **الخريدة**: عطف به حروف به القصيدة مجرور (۲۹) **دالة**: صفت کلمات ، مرفوع (۳۰) **هدم**: مجرور به حرف جر (۳۱) **مافع**: صفت سد ، مجرور (۳۲) **زخرف**: عطف به حروف به سبحات مرفوع ، لا نافیه غیرعامل است (۳۳) **معین** : صفت ما ، مجروز (۳۴) **حوصلة** : فاعل تتسع ، مرفوع (۳۵) **قطرة**: مضاف الیه ، مجرور (۳۶) **قوانين**: مفعول به تجعل منصوب بدون تنوین غیرمنصرف (۳۷) **سقوط** : فاعل کفا ، مرفوع (۳۸) **اتباع**: خبر ان مرفوع (۳۹) **مقتدون**: خبر ان مرفوع به حروف (۴۰) **رَجُلٌ** : بدل ضمیر "ه" مجرور (۴۱) **الامر**: فاعل یخفی (۴۲) **شاغلة**: صفت قوانین، مجرور (۴۳) **شاقل**: خبر برای مبتدای مذکوف ، مرفوع (۴۴) **البحث** : خبر مقصد، مرفوع (۴۵) **نبي**: مفعول به

خاطب ، منصوب ۴۶) نوع: عطف بیان نبی، منصوب ۴۷) عمل: خبر ان، مرفوع ۴۸  
 آزر: عطف بیان ابی، مجرور، غیرمنصرف جر به فتحه ۴۹) التماشیل: عطف بیان  
 "هذه" مرفوع مبتدا ۵۰) ما : خبر مقدم "هذه" محلًا مرفوع ۵۱) لَعَّا : حينئذ  
 ظرف زمان ، محلًا منصوب ۵۲) عهد: فاعل، تقديرًا مرفوع ۵۳) خلف: مرفوع، فاعل  
 خلف ۵۴) المُوَيْد: صفت خيرا الورى ، مجرور ۵۵) مُسْلَسَلَة: خبر ان، مرفوع ۵۶)  
 عطف به حروف به عقود، مجرور ۵۷) اسحق: مضاف اليه، مجرور، جر به فتحه  
 اسم غيرمنصرف ۵۸) ممثوحة: صفت برکة ، مرفوع ۵۹) خلاف: اسم لا تفه جنس مبني  
 بر فتح هـ) دال: خبر و مرفوع ۶۱) ردأ: منصوب ، مفعول له ۶۲) أَغْلَمُ: خبر،  
 مرفوع ۶۳) العبرة: مرفوع، مبتدا ۶۴) حُسْن: فاعل وافق مرفوع ۶۵) حقيقة:  
 خبر، مرفوع ۶۶) سر: خبر، مرفوع ۶۷) هامدة: مفعول به ثانی ترى ، منصوب  
 ۶۸) كواكب: خبر، مرفوع، غيرمنصرف بدون تنوين ۶۹) اصادف: خبر، مرفوع ۷۰  
 صخور: خبر، مرفوع ۷۱) مشابهین: خبر ليس ، منصوب ، اعراب به حروف ۷۲)  
 مقيسین: عطف به حروف به مشابهین، منصوب ، اعراب به حروف ۷۳) خرقاً: اسم ان،  
 منصوب ۷۴) ميزانا: مفعول به ثانی يجعل، منصوب ۷۵) نظفة: فاعل، مرفوع ۷۶)  
 المسيح: نائب فاعل و مرفوع، مفعول به ، منصوب ۷۷) خارقاً: حال، منصوب ۷۸)  
 حائز: خبر، مرفوع ۷۹) مخزونة: عطف به مكتونه خبر، مرفوع ۸۰) معروف: خبر،  
 مرفوع ۸۱) كشف: عطف به حروف به ايقاظ ، مفعول به ، منصوب

بـ

۱) يَحْكُم: به معنی "حكم کند" در بیان مبارک آمده است یعنی ثلاثی مجرد و منصوب  
 به ان ۲) کسرت: به معنی پاره کردن یا شکاندن آمده است و در هر دو باب ثلاثی  
 مجرد و باب تفعیل به همین معناست . کَسَرَتْ وَ كَسَرَتْ . در بیان مبارک نیز چـون  
 همردیف افعال "خرقت" و "فتقت" آمده . این فعل نیز باید متعدد باشد ۳) يُعْلَمُ:  
 یعنی (نه هر آنچه که دانسته می شود گفته می شود) لذا این فعل باید مجہول باشد  
 مجہول ثلاثی مجرد ۴) وَقَلْتُ: کلمه "عربیة" فاعل این فعل است که مفعول به هم  
 ندارد . پس باید لازم باشد که ثلاثی مجرد این فعل به معنی "رسیدن" یا . "واصل  
 شدن" است . ۵) أَهْتَدُوا: این فعل در بیان مبارک به صیغه ماضی آمده است یعنی  
 "هدایت شدند" قابل توجه است که اگر حرف (د) را مضموم کنیم (اهتدوا) این  
 فعل تبدیل به صیغه امر می شود که مناسب متن نیست . ۶) عَدَّهُ: از ریشه "عَدَّ" به  
 معنی "شعردن" و "تحت شماره درآوردن" یعنی "او را تحت شماره درآورده است"  
 ۷) يَتَّخِذُوهُ: بـاب افعال مضارع مجزوم به حذف "ن" علت جزم فعل جواب شرط بودن است

۸) بَخْفَى: در بیان میا رک به معنی "پنهان ماند" یا "آشکار نشد" یعنی ثلثی مجرد از ریشه (حَقِيقَى بَخْفَى) باید توجه داشت که ریشه (حَقِيقَى بَخْفَى) متعدد است.

۹) حَجَبَت: این فعل ماضی متعدد به معنای "پوشانید" یا "حاجب و حابیل شد" و این معنا هم در با ب تفعیل و هم ثلثی مجرد به کار رفته است حَجَبَت یا حَجَبَت (۱۰) بِخُرْجُ: در این آیه قرآنیه به معنای خارج کردن آمده است لذا باید در با ب افعال باشد، ثلثی مجرد این ریشه به معنای "خارج شدن" است. ۱۱) رَبَّت: به معنی "رشد و نمو کرد" یا "تربيت شد" که در ثلثی مجرد به این مفهوم آمده است از ریشه "رَبَّو" ۱۲) جَزَّت: به معنی "قرار گرفتن" یا "جاری ساختن" یعنی "عادت مَلِك عَلَام این گونه جاری شد" یا "بر این قرار گرفت"، ثلثی مجرد از ریشه "جوی" ۱۳) خلق: این فعل را می توان به دو صیغه معلوم یا مجهول خواند یعنی "مسيح را خلق کرد" یا "مسيح خلق شد" ۱۴) لاتَّسَّمَ: فعل نهی است از ریشه "سَام" یعنی "دلگیر نشو" ۱۵) پیشَت: به معنی "اثبات شود" است لذا مجهول با ب افعال مناسب است یعنی (امر او بزرگتر از آن است که حقانیتش به انتساب به غیر اثبات شود). منصوب به آن ناصبه ۱۶) تصدی: در کتاب لفت "تصدی له" به معنی "به آن کار پرداخت" آمده است و اینجا نیز به معنی "اعتراض کرد" یا "به اعتراض مشغول شد" از ریشه "صَدا" در با ب تفعیل، ثلثی مجرد و با ب افعال و تفعیل این ریشه به معانی دیگری آمده است که مغایر متن لوح نمی باشد. ۱۷) هَتَّكَت: این فعل به معنی "در بدی" یا "پاره کردی" آمده است زیرا قبل از فرموده اند که "چون بر حقیقت معانی مطلع شدی" و فعل "هَتَّكت" نیز عطف به "اطلعت" می باشد ۱۸) لَاسْتَقِيَّهُم: این فعل در جواب "ایدئی" آمده است یعنی (خدایا مرا تأبید کن تا بنوشانم) و با ب افعال از ریشه "سقی" به معنی "نوشاندن" آمده است مضارع متکلم وحده با ب افعال منصوب به آن مقدر در لام تعلیل.